

**“ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**  
**ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА**  
**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**  
**ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР**  
**31 ДЕКЕМВРИ 2012г.**

<b>СЪДЪРЖАНИЕ</b>	<b>Стр.</b>
Годишен доклад за дейността	3 – 10
Годишен финансов отчет, в т.ч.:	
- Отчет за финансовото състояние	11
- Отчет за всеобхватния доход	12
- Отчет за паричните потоци	13
- Отчет за промените в собствения капитал	14
- Пояснителни приложения	15 – 34
Доклад на независимия одитор	35 – 36

# **”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

## **ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

### **I. Изложение за развитието на дейността и за състоянието на предприятието**

#### **1. Фирмено наименование**

“Чайкафарма Висококачествените Лекарства” АД е търговско дружество, учредено и развиващо дейността си съгласно разпоредбите на Търговския закон и е регистрирано с решение на Окръжен съд гр.Варна, постановено по фирмено дело № 1096 от 14.03.2000г.

С Решение на ВОС № 8866 от 10.10.2007г. и Определение на СГС от 09.11.2007г. се промени седалището и адреса на управление – от гр.Варна, район Приморски, жк Чайка, ул.”Никола Вапцаров”№1 в гр.София, район Изгрев, бул.”Г.М.Димитров” №1. Дружеството е вписано в Регистъра на търговските дружества като акционерно дружество по ф.д. № 16559/2007г. от Софийски градски съд.

#### **2. Дата на учредяване и срок на съществуване:**

“Чайкафарма Висококачествените Лекарства” АД е учредена през 2000 година. Съществуването на Дружеството не е ограничено със срок.

#### **3. Държава, където Дружеството е учредено, седалище, адрес на управление, телефон, факс, електронна поща и електронна страница в Интернет:**

Държава:	България
Адрес на управление:	гр. София, бул. „Г.М. Димитров” № 1
Адрес за кореспонденция:	гр. София, бул. „Г.М. Димитров” № 1
Телефон:	02 / 960 36 59
Факс:	02 / 962 50 59
Електронна поща:	tchaika@tchaikapharma.com
Интернет страница:	http://tchaikapharma.com

#### **4. Предмет на дейност**

Предметът на дейност на дружеството е производство и продажба на лекарствени средства в обработен или преработен вид.

#### **5. Капитал**

Капиталът на дружеството е в размер на 32 000 000 лв. (тридесет и два милиона лева), разпределен на 32 000 000 бр. обикновени поименни акции с номинална стойност от по 1 лев.

## ”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД

### ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година

#### II. Основни финансово-икономически резултати на “ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД

##### Приходи по Отчета за всеобхватния доход

През финансовата 2012 год. са отчетени приходи общо в размер на 28 236 хил.лв. /в т.ч. нетни приходи от продажби – 27 368 хил.лв./. Спрямо предходната 2011 г. има намаление на нетните приходи от продажби в размер на 8 275 хил.лв. Тези приходи по видове се разпределят както следва:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Приходи от продажба на продукция	26 037	33 543
Приходи от продажба на стоки	1 276	2 061
Приходи от продажба на услуги	55	39
<b>Общо</b>	<b>27 368</b>	<b>35 643</b>

Годишният финансов резултат за 2012 год. е формиран основно от нетните приходи от продажби.

##### Финансови приходи и разходи по Отчета за всеобхватния доход

Финансовите приходи и разходи реализирани през 2012 год. са с общ размер от -664 хил.лв. и включват, финансови приходи в размер на 4 хил.лв. и финансови разходи в размер на 668 хил.лв. Спрямо предходната 2011 г. има увеличение в размер на -81 хил.лв.

Финансовите приходи, по видове, са формирани както следва:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Приходи от лихви по отпуснати кредити	2	1
Приходи от валутно курсови разлики	1	2
Други приходи от финансови операции	1	-
<b>Общо</b>	<b>4</b>	<b>3</b>

Отчетените финансови разходи по видове се разпределят както следва:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Разходи за лихви	574	499
Разходи от валутно курсови разлики	8	8
Други разходи по финансови операции	86	79
<b>Общо</b>	<b>668</b>	<b>586</b>

За текущата година финансовите разходи са увеличени с 82 хил.лв. или 14%.

## „ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД

### ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година

#### Разходи за дейността по Отчета за всеобхватния доход

Общата сума на разходите за дейността на дружеството през 2012 год. /без балансовата стойност на продадените стоки/ е в размер на 21 201 хил.лв., което е с 8 103 хил.лв. по-малко в сравнение с отчетените през 2011 год.

Разходите за дейността, по видове, са формирани както следва:

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Разходи за материали	11 243	21 990
Разходи за външни услуги	2 621	1 881
Разходи за амортизация	2 549	1 665
Разходи за възнаграждения и осигуровки	3 401	2 555
Други разходи	1 387	1 213
<b>Общо</b>	<b>21 201</b>	<b>29 304</b>

Намалението на разходите за дейността през текущата в сравнение с предходната година се дължи на намалението на разходите за материали с близо 50% спрямо 2011 г.

#### Финансов резултат

Финансовият резултат на „ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД преди облагане с корпоративни данъци е печалба в размер на 6 040 хил.лв.

За 2012 год. дължимия корпоративен данък е в размер на 590 хил.лв. Разходите за отсрочени данъци в отчета за доходите общо са в размер на 43 хил.лв.

Финансовият резултат след облагане е нетна печалба в размер на 5 407 хил.лв. Увеличението спрямо нетната печалба за 2011 г., е в размер на 745 хил.лв. или 16%

### БАЛАНС на “ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД

#### АКТИВ

Към 31.12.2012 год. активите на Дружеството по балансова стойност възлизат на 64 343 хил.лв., в т.ч. стойността на нетекущите активи е в размер на 39 613 хил.лв., а на текущите активи – 24 730 хил.лв. Към 31.12.2011 год. активите на Дружеството по балансова стойност са възлизали общо в размер на 60 606 хил. лева. Увеличението е в размер на 3 737 хил.лв.

#### Нетекущи активи

Нетекущите активи по видове са разпределени както следва:

# **”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

## **ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Имоти, машини, съоръжения и оборудване	31 837	30 733
Нематериални активи	3 954	3 642
Инвестиции в малцинствено участие	1	1
Дългосрочни вземания	3 821	3 817
<b>Общо</b>	<b>39 613</b>	<b>38 193</b>

За 2012 г. нетекущите активи се увеличават с 1 420 хил.лв. или 4%.

### **Текущи активи**

Текущите активи към 31.12.2012 год. са в размер на 24 730 хил.лв. За същия период на предходната година текущите активи са били на обща стойност 22 413 хил.лв. Увеличението е в размер на 2 317 хил.лв.

Текущите активи са разпределени по видове, както следва:

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Материални запаси	3 623	3 506
Търговски и други вземания	21 079	18 814
Краткосрочни заеми	-	-
Паричните средства	28	93
<b>Общо</b>	<b>24 730</b>	<b>22 413</b>

### **ПАСИВ**

◆ **Основен капитал и резерви** са в размер на 43 769 хил.лв. Увеличението, спрямо 2011 г. е в размер на 1 418 хил.лв.

◆ **Нетекущи и текущи пасиви** през 2012 г. са в размер на 20 574 хил.лв., а за 2011 г. – 18 255 хил.лв. Увеличението е в размер на 2 319 хил.лв.

### **Капитал и резерви**

**Основният капитал** на **”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД** в размер на 32 000 хил.лв.

**Резервите** са разпределени по видове, както следва:

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Резерв от последващи оценки на активите и пасивите	3 116	2 375
Общи резерви	3 200	3 200
<b>Общо</b>	<b>6 316</b>	<b>5 575</b>

Увеличението при резервите е в размер на 741 хил.лв. спрямо 2011 г.

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**Финансов резултат**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Неразпределена печалба от предходни години	46	114
Текуща печалба	5 407	4 662
<b>Общо</b>	<b>5 453</b>	<b>4 776</b>

Увеличението спрямо същия период на миналата година е в размер на 677 хил.лв. или 14%.

**Пасиви**

**Пасивите** към 31.12.2012 год. възлизат на 20 574 хил.лв. Структурата на пасивите, е както следва:

**Нетекущи пасиви**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Задължения по финансов лизинг	3 400	3 650
Пасиви по отсрочени данъци	1 197	1 083
Други задължения	-	-
<b>Общо</b>	<b>4 597</b>	<b>4 733</b>

Намалението спрямо 2011 год. е в размер на 136 хил.лв. или 3%.

Към 31.12.2012 г. нетекущите пасиви представляват 22% от общата маса на пасивите., а към 31.12.2011 г. са 26%.

**Текущи пасиви**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Задължения към свързани предприятия	2 711	1 232
Задължения към доставчици и клиенти	1 480	4 319
Задължения към персонала	217	175
Краткосрочни заеми и текуща част от дългосрочни заеми	7 061	6 940
Данъци и социално осигуряване	214	738
Други текущи задължения	8	13
Неизплатени дивиденди	4 286	-
Провизии	-	105
<b>Общо</b>	<b>15 977</b>	<b>13 522</b>

Увеличението на текущите пасиви през 2012 г. спрямо 2011 г. е в размер на 2 455 хил.лв.

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

Финансовия отчет на Дружеството е изготвен при спазване на основните счетоводни принципи, визирани в чл.4 от Закона за счетоводството, а именно:

- ✓ текущо начисляване – приходите и разходите, произтичащи от сделки и събития се начисляват към датата на тяхното възникване, независимо от момента на плащането и се включват във финансовия отчет за периода, за който се отнасят;
- ✓ действащо предприятие – в предвидимо бъдеще предприятието няма намерение, нито необходимост да ликвидира или значително да намали обема на своята дейност;
- ✓ предпазливост;
- ✓ съпоставимост между приходи и разходи;
- ✓ предимство на съдържанието пред формата;
- ✓ запазване по възможност на счетоводната политика от предходния отчетен период.

**III. Фактори на финансовия риск**

**3.1 Фактори, определящи финансовия риск**

Осъществявайки дейността си, Дружеството е изложено на многообразни финансови рискове: пазарен риск (включващ валутен риск, риск от промяна в справедливата стойност на финансовите инструменти под влияние на пазарните лихвени нива и ценови риск), кредитен риск, ликвиден риск и риск от промяна на бъдещите парични потоци в резултат на промяна в пазарните лихвени нива. Програмата на Дружеството за цялостно управление на риска е съсредоточена върху непредвидимостта на финансовите пазари и има за цел да намали евентуалните неблагоприятни ефекти върху финансовия резултат на Дружеството. Дружеството не използва деривативни финансови инструменти, за да хеджира определени рискови експозиции.

**(а) Пазарен риск**

**(i) Валутно-курсен риск**

Дружеството не е изложено на съществен риск, свързан с валутните курсове, тъй като повечето от неговите активи, пасиви и сделки са деноминирани в български лева или евро, и левът е вързан за еврото, според правилата на Валутния съвет. Извършва се редовен контрол върху елементите на баланса с цел минимизиране излагането на валутно-курсен риск

**(ii) Ценови риск**

Дружеството не е изложено на риск от промяна на цената на капиталовите ценни книжа поради липса на подобни инвестиции. Дружеството е изложено на минимален риск от промяна в цените на основните си материали.

**(iii) Риск от промени в паричните потоци и справедливите стойности в резултат на промяна на лихвените нива**

Лихвоносните активи на Дружеството са с фиксирани и плаващи лихвени проценти. Заеми с променлив лихвен процент излага Дружеството на лихвен риск от промени на бъдещите парични потоци, а заемите с фиксиран лихвен процент – на лихвен риск от промяна на справедливата стойност. Политиката на Дружеството е да предоставя заеми основно на фиксирани лихвени проценти. Към 31 декември 2012 и 2011 г. Дружеството не притежава лихвоносни активи, отчитани по справедлива цена, и съответно не е изложено на риск от промяна на справедливата стойност.



**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**(б) Кредитен риск**

Кредитният риск произлиза основно от пари и парични еквиваленти и депозити в банки и други финансови институции, също както и от предоставени заеми. За банки и други финансови институции, се приемат само институции с висок кредитен рейтинг. Дружеството е предоставило заем на едно юридическо и едно физическо лице срещу съответните обезпечения – записи на заповед и/или ипотечи на недвижими имоти в зависимост от взаимоотношенията на Дружеството с лицата. Ръководството не очаква загуби, в следствие на неизпълнение на задълженията на своите контрагенти.

*Кредитно качество на финансовите активи:*

Всички финансови активи, които не са нито просрочени, нито обезценени са с контрагенти, които нямат външен кредитен рейтинг и нямат просрочия за минали периоди. Те са както следва:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Не текущи предоставени заеми (Приложение 8)	21	17
Краткосрочни заеми	-	-
Пари в банка (Приложение 10)	21	78
<b>Общо</b>	<b>42</b>	<b>95</b>

**(в) Ликвиден риск**

Предпазливото управление на ликвидния риск предполага поддържане на достатъчно количество парични средства и ликвидни ценни книжа, както и възможности за допълнително финансиране с кредити и за закриване на пазарни позиции. Поради динамичната природа на основните типове бизнес, Финансовия отдел на Дружеството има за цел да постигне гъвкавост във финансирането, като поддържа достатъчно неизползвани разрешени кредитни линии.

**3.2 Управление на капиталовия риск**

Целите на Дружеството при управление на капитала са да защитят способността на Дружеството да продължи като действащо предприятие с цел да осигури възвръщаемост за акционерите и поддържане на оптимална капиталова структура, за да се намали цената на капитала.

За да поддържа или изменя капиталовата структура, Дружеството може да коригира сумата на изплатените дивиденди, да върне капитал на акционерите, да емитира нови акции или да продаде активи, за да изплати дългове. В допълнение на това, управлявайки ликвидността и капиталовата структура на дъщерните си дружества, Дружеството може да увеличи акционерния капитал или да вземе депозити от свързани дружества, които имат свободни парични ресурси и да ги предостави като заеми на други дружества в Групата, които имат нужда от финансиране. Дружеството не наблюдава и не управлява специфични показатели за задлъжнялост. От гледна точка на неконсолидирания финансов отчет, следните позиции се наблюдават и могат да се променят в резултат на управлението на капитала:

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Собствен капитал и резерви (Прил. 11, 12)	43 769	42 351
Текущи заеми (Прил. 13)	5 867	5 867
Пари и парични еквиваленти (Прил. 10)	28	93
<b>Общо</b>	<b>49 664</b>	<b>48 311</b>

**3.3 Определяне на справедливите стойности**

Приема се, че номиналната стойност минус очакваните кредитни корекции на търговските вземания и задължения, е близка до тяхната справедлива стойност. Справедливата стойност на финансовите пасиви за целите на оповестяването се изчислява чрез дисконтирането на бъдещите договорни парични потоци с лихвен процент, който Дружеството очаква да договори за подобни пасиви към датата на баланса.

**IV. Членове на управителните и на контролните органи, висш ръководен състав и служители**

„ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД има едностепенна форма на управление Съвет на директорите в състав:

Бисер Росенов Георгиев – Изпълнителен директор и член на Съвета на директорите  
Росен Йорданов Костов– Председател на Съвета на директорите

За 2012 г. членовете на Съвета на директорите са получили възнаграждения съгласно сключените договори. Не съществуват условни или разсрочени възнаграждения, възникнали през годината. Дружеството не дължи суми за изплащане на пенсии, компенсации при пенсиониране или други подобни обезщетения на членовете на СД. Членовете на Съвета на директорите не притежават акции от капитала на дружеството.

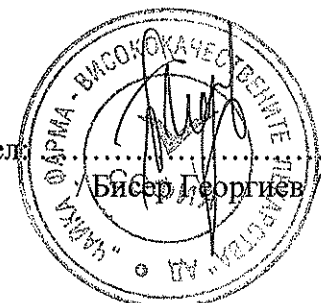
Средносписъчният брой на персонала на „ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД към 31.12.2012 г. е 134 човека (към 31.12.2011г. – 101 човека). Основният персонал е с висше образование и висококвалифициран. Помощният персонал е със средно образование.

**V. Отговорности на ръководството за изготвяне на финансовия отчет**

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на неконсолидирания финансов отчет в съответствие с Международните стандарти за финансови отчети, приети в Европейския съюз, се носи от ръководството. Тази отговорност включва: разработване, внедряване и поддържане на система за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансови отчети, които да не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или на грешка; подбор и приложение на подходящи счетоводни политики; и изготвяне на приблизителни счетоводни оценки, които да са разумни при конкретните обстоятелства.

Гр. София  
28.02.2013 г.

Ръководител:



**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**“ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД  
ОТЧЕТ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ  
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.**

Показатели	Приложения	2012 Хил.лв.	2011 Хил.лв.	2010 Хил.лв.
<b>АКТИВИ</b>				
<b>Нетекущи активи</b>				
Имоти, машини и съоръжения	5	31 837	30 733	25 743
Нематериални активи	6	3 954	3 642	3 761
Инвестиции с малцинствено участие	7	1	1	1
Нетекущи предоставени заеми	8	21	17	17
Търговски вземания	8	3 800	3 800	0
<b>Общо нетекущи активи</b>		<b>39 613</b>	<b>38 193</b>	<b>29 522</b>
<b>Текущи активи</b>				
Материални запаси;	9	3 623	3 506	6 575
Търговски и други вземания	9	21 079	18 814	34 240
Текущи предоставени заеми				
Пари и парични еквиваленти	10	28	93	124
<b>Общо текущи активи</b>		<b>24 730</b>	<b>22 413</b>	<b>40 939</b>
<b>Сума на активите</b>		<b>64 343</b>	<b>60 606</b>	<b>70 461</b>
<b>СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ</b>				
<b>Регистриран капитал и резерви</b>				
Регистриран капитал	11	32 000	32 000	31 795
Резерви	12	6 316	5 575	5 347
Неразпределена печалба/Непокрита загуба	12	5 453	4 776	4 075
<b>Общо</b>		<b>43 769</b>	<b>42 351</b>	<b>41 217</b>
<b>Нетекущи пасиви</b>				
Дългосрочни заеми;	13	3 400	3 650	66
Отсрочени данъчни пасиви	14	1 197	1 083	1 134
Други дългосрочни задължения,вкл.провизии		-	-	-
<b>Общо</b>		<b>4 597</b>	<b>4 733</b>	<b>1 200</b>
<b>Текущи пасиви</b>				
Търговски и други задължения	15	8 783	5 792	21 610
Краткосрочни заеми	13	5 867	5 867	5 867
Текуща част от дългосрочни заеми	13	1 194	1 073	101
Текущ корпоративен данък	15	22	274	60
Други данъчни задължения	15	111	411	301
Краткосрочни провизии	15	0	105	105
<b>Общо</b>		<b>15 977</b>	<b>13 522</b>	<b>28 044</b>
<b>Сума на пасивите</b>		<b>20 574</b>	<b>18 255</b>	<b>29 244</b>
<b>Сума на собствения капитал и пасивите</b>		<b>64 343</b>	<b>60 606</b>	<b>70 461</b>

Дата на изготвяне: 28.02.2013г.

Град София

Съставител:



Билвия Ганчева

СОФИЯ

Ръководител:.....

/Бисер Георгиев/

Дата на заверка: 12.03.2013г.

Одитор: .....

/Тодор Кръстев/

0155 Тодор Кръстев  
Регистриран одитор

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**“ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ ДОХОД**

**31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.**

Показатели	ПРИЛОЖЕНИЯ	2012 Хил.лв.	2011 Хил.лв.
Приходи	16	27 368	35 643
Други доходи	16	864	700
Балансова стойност на продадени активи;	17	(499)	(975)
Изменение на запасите от продукция и незавършено производство	17	172	(286)
Разходи за придобиване на активи по стопански начин			
Разходи за материали и услуги	17	(13 864)	(23 871)
Разходи за персонала	17	(3 401)	(2 555)
Разходи за амортизация	17	(2 549)	(1 665)
Разходи за обезценка на имоти, машини и съоръжения			
Други разходи	17	(1 387)	(1 213)
Финансови приходи	18	4	3
Финансови разходи	18	(668)	(586)
<b>Печалба преди данъчно облагане</b>		<b>6 040</b>	<b>5 195</b>
Разход за корпоративен данък	19	(633)	(533)
<b>Печалба/Загуба за периода</b>		<b>5 407</b>	<b>4 662</b>
Промени от преценка в справедливата стойност на имоти, машини, съоръжения	12	812	0
Промени от отсрочен корпоративен данък в капитала	12,14	(71)	10
<b>Друг всеобхватен доход за периода</b>		<b>741</b>	<b>10</b>
<b>Общ всеобхватен доход за периода</b>		<b>6 148</b>	<b>4 672</b>
Печалба на акция, изчислени на база на печалба, подлежаща на разпределение между притежателите на собствен капитал на дружеството за годината /в лева за 1 акция/	20	0.17	0.15

Дата на изготвяне: 28.02.2013г.

Град София

Съставител:.....

/Силвия Ганчева/

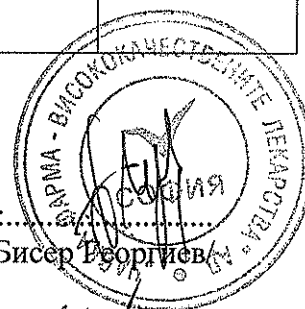
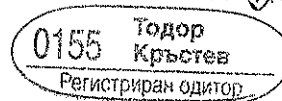
Ръководител:.....

/Бисер Георгиев/

Дата на заверка: 12.03.2013г.

Одитор: .....

/Тодор Кръстев/



”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година

“ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД  
ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ  
31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

ПОКАЗАТЕЛИ	ПРИЛОЖЕНИЯ	2012 Хил.лв. Постъпления	2012 Хил.лв. плащания	2012 Хил.лв. Нетен поток	2011 Хил.лв. Постъпления	2011 Хил.лв. плащания	2011 Хил.лв. Нетен поток
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>А. Парични потоци от основна дейност</b>							
Плащания/Постъпления свързани с търговски контрагенти	16,17	26 984	(19 017)	7 967	30 497	(19 282)	11 215
Плащания за персонала	17		(3 339)	(3 339)	1	(2 470)	(2 469)
Плащания на лихви, дивиденди и други подобни.	14	2	(86)	(84)		(66)	(66)
Положителни и отрицателни курсови разлики			(4)	(4)		(7)	(7)
Платени данъци върху печалбата			(841)	(841)		(335)	(335)
Други постъпления/плащания			(320)	(320)	15	(145)	(130)
<b>Нетни парични потоци</b>		<b>26 986</b>	<b>(23 607)</b>	<b>3 379</b>	<b>30 513</b>	<b>(22 305)</b>	<b>8 208</b>
<b>Б. Парични потоци от инвестиционна дейност</b>							
Плащания/Постъпления свързани с нетекущи активи	5	2	(1 249)	(1 247)	2	(2 192)	(2 190)
Плащания на лихви, дивиденди и други подобни	7						
Плащания/Постъпления по предоставени заеми	8,9		(5)	(5)			
Други постъпления/плащания от инвестиционна дейност							
<b>Нетни парични потоци</b>		<b>2</b>	<b>(1 254)</b>	<b>(1 252)</b>	<b>2</b>	<b>(2 192)</b>	<b>(2 190)</b>
<b>В. Парични потоци от финансова дейност</b>							
Постъпления от емитиране на акции и др. капиталови инструменти							
Постъпления/Плащания по получени заеми	13						
Плащания на лихви, дивиденди			(804)	(804)		(4 316)	(4 316)
Плащания по финансов лизинг	13		(1 388)	(1 388)		(1 733)	(1 733)
Плащания при разпределение на печалбата							
<b>Нетни парични потоци</b>			<b>(2 192)</b>	<b>(2 192)</b>		<b>(6 049)</b>	<b>(6 049)</b>
<b>Нетно увеличение/намаление на паричните средства и еквиваленти</b>		<b>26 988</b>	<b>(27 053)</b>	<b>(65)</b>	<b>30 515</b>	<b>(30 546)</b>	<b>(31)</b>
Парични средства и еквиваленти в началото на периода	10			93			124
Парични средства и еквиваленти в края на периода	10			28			93

Дата на изготвяне: 28.02.2013г.

Град София

Съставител:.....

/Силвия Ганчева/

Ръководител:.....

/Бисер Георгиев/

Дата на заверка: 12.03.2013г.

Одитор:.....

0155  
Тодор  
Кръстев  
Регистриран одитор

/Тодор Кръстев/

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ**

**31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.**

Салда и операции в хил.лв.	При ложе ния	Регистриран Капитал	Резерви от преоценка	Други резерви	Неразпреде на печалба/ загуба	Общо
<b>Салдо към 01.01.2011г.</b>	<b>11,12</b>	<b>31 795</b>	<b>2 365</b>	<b>2 982</b>	<b>4 322</b>	<b>41 464</b>
Промени в счетоводната политика					(247)	(247)
Корекции на съществени грешки					(247)	(247)
<b>Общ ефект от прилагане на преизчисления със задна дата</b>					<b>4 662</b>	<b>4 662</b>
Печалба/Загуба за периода						10
Друг всеобхватен доход	12		10			10
В т.ч.от данъчен ефект от преоценка на имоти, машини, съоръжения			10			10
<b>Общ всеобхватен доход</b>			<b>10</b>		<b>4 662</b>	<b>4672</b>
Емисия на капитал от собствениците					(3 538)	(3 538)
Начислени дивиденди						
Начислени тантиеми						
Прехвърлени резерви в печалба	12					
Прехвърлена печалба в резерви	12	205		218	(423)	0
Начислени провизии	12					
<b>Обща сума на признати приходи и разходи за периода</b>		<b>205</b>	<b>0</b>	<b>218</b>	<b>(3 961)</b>	<b>(3 538)</b>
<b>Салдо към 31.12.2011г.</b>	<b>11,12</b>	<b>32 000</b>	<b>2 375</b>	<b>3 200</b>	<b>4 776</b>	<b>42 351</b>
<b>Салдо към 01.01.2012г.</b>	<b>11,12</b>	<b>32 000</b>	<b>2 375</b>	<b>3 200</b>	<b>4 844</b>	<b>42 419</b>
Промени в счетоводната политика					(68)	(68)
Корекции на съществени грешки					(68)	(68)
<b>Общ ефект от прилагане на преизчисления със задна дата</b>					<b>5 407</b>	<b>5 407</b>
Печалба/Загуба за периода						741
Друг всеобхватен доход	12		741			741
В т.ч.от данъчен ефект от преоценка на имоти, машини, съоръжения			71			71
<b>Общ всеобхватен доход</b>			<b>741</b>		<b>5 407</b>	<b>6 148</b>
Емисия на капитал от собствениците					(4 730)	(4 730)
Начислени дивиденди						
Начислени тантиеми						
Прехвърлена печалба в резерви	12					
Начислени провизии	12					
<b>Обща сума на признати приходи и разходи за периода</b>					<b>(4 730)</b>	<b>(4 730)</b>
<b>Салдо към 31.12.2012г.</b>	<b>11,12</b>	<b>32 000</b>	<b>3 116</b>	<b>3 200</b>	<b>5 453</b>	<b>43 769</b>

Дата на изготвяне: 28.02.2013г.

Град София

Съставител:.....

/Силвия Ганчева/

Ръководител:.....

/Бисер Георгиев/

Дата на заверка: 12.03.2013г.

Одитор:.....

/Тодор Кръстев/

0155 Тодор  
Кръстев  
Регистриран одитор

**1 Резюме на дейността**

Дружеството е с основен предмет на дейност производство и продажба на лекарствени средства в обработен или преработен вид.

**2 Счетоводна политика**

По-долу е описана счетоводната политика, приложена при изготвянето на финансовия отчет. Политиката е била последователно прилагана за всички представени години, освен ако изрично не е упоменато друго.

**2.1 База за изготвяне на финансовия отчет**

Настоящият финансов отчет е изготвен в съответствие с изискванията на Международните стандарти за финансово отчитане /МСФО/, както са одобрени от Европейския съюз.

Дружеството е изготвило този неконсолидиран финансов отчет за представяне на акционерите, данъчните органи и търговския регистър съгласно изискванията на българското законодателство.

Към момента на одобряване на този финансов отчет Дружеството не е изготвило консолидиран финансов отчет в съответствие с МСС за Дружеството и неговите дъщерни дружества (заедно Групата) както се изисква от МСС 27. Дружеството е приложило тълкувание от програмата изготвена от Европейската Комисия ВЪТРЕШЕН ПАЗАР И УСЛУГИ, за срещата на Регулативната комисия по счетоводство (документ ARC/08/2008) за връзката между МСС и четвъртата и седмата директива на дружественото право. Комисията е на мнение, че ако едно предприятие избере или е задължено да изготвя годишен финансов отчет в съответствие с МСС, приети от Европейския съюз, то може да ги изготви и предаде независимо от изготвянето и предаването на консолидирания си финансов отчет.

За да могат да придобият пълна представа за финансовото състояние, резултатите от дейността, както и за промените във финансовото състояние на Групата като цяло, потребителите на този неконсолидиран финансов отчет е необходимо да го четат заедно с консолидирания финансов отчет на Групата за финансовата година, завършваща на 31 декември 2012 г., веднага щом той бъде представен.

Финансовият отчет е изготвен при спазване принципа на историческата цена, който се ограничава в случаите на извършена преценка на определени имоти, машини и съоръжения, инвестиционни имоти, финансови активи, държани за продажба и финансови активи и пасиви, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата.

Изготвянето на финансовите отчети в съответствие с МСФО изисква употребата на счетоводни приблизителни оценки. Когато е прилагало счетоводната политика на предприятието, ръководството се е основавало на собствената си преценка. Елементите на финансовите отчети, чието представяне включва по-висока степен на преценка или субективност, както и тези елементи, за които предположенията и оценките имат значително влияние върху финансовите отчети като цяло, са отделно оповестени в Приложение 4.

**2 Счетоводна политика (продължение)**

Ръководството на предприятието прилага като база МСФО за текущо отчитане и за изготвяне на годишния финансов отчет. При съставяне на годишния финансов отчет за текущата година ръководството е спазвало следния състав от стандарти:

- МСС 1 Представяне на финансови отчети
- МСС 2 Материални запаси
- МСС 7 Отчети за паричните потоци
- МСС 8 Счетоводна политика, промени в счетоводните приблизителни оценки и грешки
- МСС 10 Събития след датата на баланса
- МСС 11 Договори за строителство
- МСС 12 Данъци върху дохода
- МСС 16 Имоти, машини и съоръжения
- МСС 17 Лизинг
- МСС 18 Приходи
- МСС 19 Доходи на наети лица
- МСС 20 Счетоводно отчитане на безвъзмездни средства, предоставени от държавата, и оповестяване на държавна помощ
- МСС 21 Ефекти от промените в обменните курсове
- МСС 23 Разходи по заеми
- МСС 24 Оповестяване на свързани лица
- МСС 26 Счетоводство и отчитане на планове за пенсионно осигуряване
- МСС 27 Консолидирани и индивидуални финансови отчети
- МСС 28 Инвестиции в асоциирани предприятия
- МСС 29 Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики
- МСС 31 Дялове в съвместни предприятия
- МСС 32 Финансови инструменти: представяне
- МСС 33 Нетна печалба на акция
- МСС 34 Междинно финансово отчитане
- МСС 36 Обезценка на активи
- МСС 37 Провизии, условни пасиви и условни активи
- МСС 38 Нематериални активи
- МСС 39 Финансови инструменти: признаване и оценяване
- МСС 40 Инвестиционни имоти
- МСС 41 Земеделие
- МСФО 1 Прилагане за първи път на международните стандарти за финансово отчитане
- МСФО 2 Плащане на базата на акции
- МСФО 3 Бизнес комбинации
- МСФО 4 Застрахователни договори
- МСФО 5 Нетекущи активи, държани за продажба, и преустановени дейности
- МСФО 6 Проучване и оценка на минерални ресурси
- МСФО 7 Финансови инструменти: оповестяване
- МСФО 8 Оперативни сегменти

**2.2 Инвестиции в дъщерни и асоциирани предприятия**

Инвестициите се отчитат чрез себестойността метод, според който съучастията се отчитат по цена на придобиване, намалена с натрупаните загуби за обезценка. В отчета за всеобхватния доход се отчитат приходи от инвестициите само дотолкова, доколкото се получава дял от натрупаната печалба на дружеството, в което е инвестирано, под формата на дивиденди.



**2.3 Отчитане по сегменти**

Стопанският сегмент представлява група активи и стопански операции, участващи в предоставянето на продукти или услуги, и изложени на рискове и ползи, различни от тези на други стопански сегменти. Географският сегмент е ангажиран в предоставянето на продукти или услуги в отделна икономическа среда и е изложен на рискове и ползи, различни от тези в други икономически среди. Отчитането по сегменти е отразено в консолидирания финансов отчет за текущата година.

**2.4 Сделки в чуждестранна валута**

*(1) Функционална валута и валута на представяне*

Отделните елементи на финансовите отчети на Дружеството се оценяват във валутата на основната икономическа среда, в която предприятието извършва дейността си (“функционална валута”). Финансовите отчети са представени в български лева, която е и функционалната валута. Българският лев е с фиксиран курс към еврото от 1 януари 1999 по силата на въведения в България валутен борд.

*(2) Сделки и салда*

Сделките в чуждестранна валута се трансформират във функционална валута, като се прилага официалния курс за съответния ден. Печалбите и загубите от промяна във валутните курсове, възникнали в резултат на разплащания по сделки в чуждестранна валута, както и от преоценка по заключителен валутен курс на деноминиранияте в чуждестранна валута активи и пасиви се признават в отчета за всеобхватния доход.

Промените в справедливата стойност на парични ценни книжа, деноминирани в чуждестранна валута класифицирани като финансови активи на разположение за продажба, се анализират и се разделят на резултат от промени в амортизираната им стойност и от други промени в преносната им стойност. Валутни разлики, свързани с промените в амортизираната им стойност, се признават в печалбата или загубата, а другите промени в преносната стойност се признават в собствения капитал.

Разлики от преизчисления на непарични финансови активи и пасиви, такива като акции, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата, се признават в печалбата или загубата като част от печалба или загуба свързани с преизчислението им по справедлива стойност. Разлики от преизчисления на инвестиции, държани до падеж се признават в отчета за всеобхватния доход.

**2.5 Имоти, машини и съоръжения (ИМС)**

Земите и сградите (с изключение на инвестиционните имоти), са представени по справедлива стойност, на база редовни оценки от независим външен оценител, намалена с последващата амортизация на сградите. Натрупаната амортизация към датата на преоценката се елиминира срещу отчетната стойност на актива и получената нетна сума се коригира с преоценената стойност на актива. Всички други машини и съоръжения са представени по историческа цена намалена с начислената от придобиването им амортизация и обезценка. Историческата стойност включва разходи, които директно се отнасят към придобиването на актива.

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

Последващите разходи се прибавят към балансовата стойност на актива или се отчитат като отделен актив, само когато се очаква, че Дружеството ще получи бъдещи икономически изгоди свързани с употребата на този актив и когато отчетната им стойност може да бъде достоверно определена. Всички други разходи за поддръжка и ремонт се отразяват в отчета за доходите в периода, в който са извършени.

Увеличенията в балансовата стойност, произтичащи от преоценка на земите и сградите, се отнасят в преоценъчния резерв. Намаления, които компенсират предходни увеличения относно един и същ актив, са за сметка на преоценъчния резерв; всички други намаления се отнасят в отчета за всеобхватния доход. При отписване на преоценените активи натрупаният за тях преоценъчен резерв се прехвърля в неразпределената печалба от предходни периоди.

Земята не се амортизира. Амортизацията на останалите имоти, машини и съоръжения се начислява по линейния метод с цел разпределяне на разликата между балансовата стойност и остатъчната стойност върху полезния живот на активите, като се прилагат следните амортизационни норми (в проценти):

Сгради и съоръжения	4%
Машини и оборудване	30%
Компютри и периферни устройства	50%
Стопански инвентар	15%

Остатъчната стойност и полезния живот на активите се преразглеждат, и ако е необходимо, се правят съответни корекции към всяка дата на изготвяне на финансовия отчет.

Балансовата стойност на актива се намалява незабавно до възстановимата му стойност в случаите когато балансовата стойност на актива е по-голяма от неговата очаквана възстановима стойност (Прил. 2.8).

Печалбите и загубите от продажба на ИМС се определят като се сравнят приходите от продажбата с балансовата стойност и са включени в резултата от дейността.

Разходите по заеми за ИМС се отчитат като текущи разходи през периода за който се отнасят.

## **2.6 Инвестиционни имоти**

Инвестиционните имоти най-често представляват сгради или части от сгради, които не се ползват, но се притежават от Дружеството, за да бъдат отдадени под формата на оперативен наем. Инвестиционните имоти се оценяват по справедлива стойност, представляваща пазарна цена определяна от независими оценители ежегодно или на по-голям период от време при съществена промяна в справедливите стойности. Промените в справедливата стойност се признават в отчета за всеобхватния доход като част от други приходи. Към 31.12.2012 г.в дружеството няма налични инвестиционни имоти.

## **2.7 Нематериални активи**

Разходи по придобиване на патенти, лицензи, софтуер и фирмени марки се отчитат като актив по историческа стойност намалена с начислените амортизация и обезценка. Те се амортизират по линейния метод за периода на техния полезен живот, но не повече от 20 години. Нематериалните активи не се преоценяват. Ръководството извършва годишни прегледи на подлежащите на обезценка активи и в случаите, когато балансовата стойност на актива е по-висока от неговата възстановима стойност, той се обезценява до

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

възстановимата си стойност.

За нематериалните активи се използват следните амортизационни норми в проценти:

Права върху интелектуална собственост	15%
Програмни продукти	50%
Други нематериални активи	15%

**2.8 Обезценка на активите**

Активи, които се амортизират, както и инвестициите в дъщерни и асоциирани предприятия, се преглеждат за наличие на обезценка, когато са налице събития или има промяна в обстоятелствата, подсказващи, че балансовата стойност на активите не е възстановима. За загуба от обезценка се признава сумата, с която балансовата стойност надхвърля възстановимата. Възстановимата стойност е по-високата от нетната продажна стойност и стойността в употреба. За да се определи стойността в употреба, активите се групират в най-малките възможни разграничени единици, генериращи парични потоци.

**2.9 Финансови активи**

Дружеството класифицира своите инвестиции в следните категории: финансови активи, отчитани по справедлива стойност като печалба или загуба, заеми и вземания, държани до падеж инвестиции, и финансови активи на разположение за продажба. Класификацията се извършва според целта, за която са придобити инвестициите. Ръководството определя класификацията на инвестициите си в момента на покупката.

*(а) Финансови активи, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата*

Финансови активи, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата са финансови активи, държани за търгуване. Финансов актив се класифицира в тази категория, ако е придобит с цел да бъде продаден в краткосрочен план. Активите в тази категория се класифицират като текущи активи.

*(б) Заеми и вземания*

Заеми и вземания са недеривативни финансови активи с фиксирани или определени плащания, които не се котират на активен пазар. Те са включени в текущи активи, с изключение на тези с падеж повече от 12 месеца след датата на баланса, които се класифицират като нетекущи. Заемите и вземанията на Дружеството се включват в счетоводния баланс в категорията на „търговски и други вземания” и парични средства и парични еквиваленти (Приложение 2.10 и 2.11).

*(в) Инвестиции, държани до падеж*

Инвестициите, държани до падеж, са недеривативни финансови активи с фиксирани или определени плащания и фиксирани падежи, които ръководството на Дружеството има намерение и възможност да държи до падеж.

*(г) Финансови активи на разположение за продажба*

Финансови активи на разположение за продажба са недеривативни активи, които са предназначени за тази категория, или не са определени в други категории. Те се включват в дългосрочните активи, освен ако ръководство има намерение да продаде своите инвестиции в периода до 12 месеца.

Покупката и продажбата на инвестиции се отчита като се взема предвид датата на търгуване, т.е. датата, на която Дружеството се ангажира с покупка или продажба на актива.

Инвестициите първоначално се признават по справедливата стойност плюс разходите по транзакцията за всички финансови активи, които не се водят по справедливата стойност като печалба или загуба. Финансовите активи отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата, първоначално се признават по справедлива стойност и разходите по сделката се отразяват в отчета за доходите. Инвестиции се отписват, когато правата за получаване на паричните потоци от инвестиции са изтекли или са били прехвърлени и Дружеството е прехвърлило в съществена степен всички рискове и изгоди от собствеността.

Финансови активи на разположение за продажба и финансовите активи, отчитани по справедливата стойност в печалбата или загубата, се отчитат в следващите отчетни периоди по справедлива стойност. Заеми, вземания и инвестиции, държани до падеж, се оценяват по амортизируема стойност, използвайки метода на ефективния лихвен процент.

Печалбите и загубите произтичащи от промяна в справедливата стойност на финансови активи, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата, се включват в отчета за всеобхватния доход на реда „нетни финансови приходи”, за периода, през който са възникнали. Приходите от дивиденди от финансови активи, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата, се посочват в отчета за доходите като част от „нетни финансови приходи”, когато Дружеството придобие право да получи плащане.

Промените в справедливата стойност на паричните ценни книжа, деноминирани в чуждестранна валута и класифицирани като „на разположение за продажба”, се разделят на валутни разлики, произтичащи от промени в амортизираната стойност на ценните книжа и други промени в балансовата стойност на ценните книжа. Валутните разлики от преизчисляването на паричните ценни книжа се отразяват в печалбата или загубата, докато валутните разлики от преизчисляването на непаричните ценни книжа се отразяват в собствения капитал. Промените в справедливата стойност на паричните и непаричните ценни книжа, класифицирани като „на разположение за продажба”, се признават в собствения капитал.

Когато ценни книжа, класифицирани като активи, държани за продажба се продават или обезценяват, натрупаните корекции на справедливата стойност се включва в отчета за доходите като печалби или загуби от инвестиционни ценни книжа.

Дивидентите по капиталови инструменти на разположение за продажба се отразяват в отчета за доходите като част от нетните финансови приходи, когато Дружеството придобие право да получи плащане.

Справедливата стойност на котираните инвестиции се определя на база данните за цените на пазара. Ако пазара на финансовите активи е неактивен (и за нерегистрирани ценни книжа), Дружеството установява справедливата стойност, използвайки техники за оценяване, които включват използването на последни пазарни операции с аналогични инструменти, анализ на дисконтирани парични потоци и модели за оценка на опции, отразяващи максимално пазарните условия и колкото се може по-малко информация, специфична за компанията.

На датата на баланса Дружеството оценява дали съществуват обективни доказателства, че финансов актив или група от финансови активи са обезценени. Когато се тестват за обезценка капиталовите ценни книжа, класифицирани като на разположение за продажба, се взема предвид наличието на съществен или продължителен спад в справедливата стойност под отчетната.

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

Ако съществува доказателство за обезценка на финансовите активи на разположение за продажба, то натрупаните загуби (изчислени като разлика между цената на придобиване, и текущата справедливата стойност минус обезценка, отчетена в предходен период в отчета за доходите), се отписват от капитала и се признават в отчета за всеобхватния доход. Загуба от обезценка на капиталови инструменти, призната в отчета за доходите, не може да се сторнира през отчета за всеобхватния доход при проявление на обратен ефект от обезценката. Тестването за обезценка на търговски вземания е описано в Прил.2.10.

**2.10 Търговски вземания**

Търговските вземания се признават първоначално по справедлива цена, а впоследствие по амортизирана стойност (като се използва метода на ефективния лихвен процент), намалена с евентуална провизия за обезценка. Провизия за обезценка се прави в случай, че съществува обективно доказателство, че Дружеството няма да бъде в състояние да събере всички дължими суми, съгласно първоначалните условия по отношение на съответния разчет. Значими финансови затруднения на задълженото лице, вероятност за обявяване в несъстоятелност и ликвидация, финансово реструктуриране или невъзможност за изплащане на дълга (повече от 30 дни) се приемат като индикатор, че търговското вземане е обезценено. Сумата на провизията е равна на разликата между балансовата стойност на вземането и сегашната стойност на очакваните бъдещи парични потоци дисконтирани с първоначалният ефективен лихвен процент. Балансовата стойност на актива се намалява чрез използването на корективна сметка, а стойността на загубата се отразява в отчета за доходите като разходи за дейността. Когато търговско вземане е несъбираемо, то се отписва от корективна сметка на търговските вземания. Последващо възстановяване на стойността, която е отписана, се отразява в намаление на разходите за дейността в текущия резултат.

**2.11 Парични средства и парични еквиваленти**

Паричните средства и парични еквиваленти включват пари в брой, пари по банкови сметки, други високо ликвидни краткосрочни инвестиции с падеж до 3 месеца, както и банкови овърдрафти. В баланса овърдрафтите се включват като краткосрочно задължение в категорията на краткосрочните заеми.

**2.12 Акционерен капитал**

Обикновените акции се класифицират като капитал. Разходите по емисията на нови акции, които са пряко свързани с нея, се отчитат в собствения капитал като намаление на постъпленията от емисията, като се елиминира ефекта на данъците върху дохода.

Когато Дружеството изкупува собствени акции, платената сума, включваща и съответните пряко свързани допълнителни разходи, (нетирана с ефекта на данъците върху дохода), се изважда от принадлежащия на собствениците на Дружеството капитал, докато обратно изкупените акции не се обезсилят, продадат или преиздадат. Когато тези акции по-късно се продадат или преиздадат, всеки приход, нетиран с пряко свързаните допълнителни разходи по транзакцията и съответния данъчен ефект, се включва в капитала, принадлежащ на собствениците на Дружеството.

**2.13 Търговски задължения**

Търговските задължения се признават първоначално по справедлива цена, а в последствие

по амортизирана стойност като се използва метода на ефективния лихвен процент.

#### **2.14 Заеми**

Заемите се признават първоначално по справедлива стойност, намалена с направените разходи по извършването на транзакцията. В последствие заемите се отчитат по амортизируема стойност; всяка разлика между дължимите плащания (нетирани с разходите по извършването на транзакциите) и стойността на заема се признава в отчета за доходите през периода на заема, като се използва метода на ефективната лихва.

Заемите се класифицират като краткосрочни задължения, освен ако Дружеството има безусловното право да отсрочи уреждането на задължението за период най-малко 12 месеца след датата на счетоводния баланс.

#### **2.15 Текущи и отсрочени данъци**

Текущият данък върху дохода се изчислява на база данъчните закони в сила към датата на баланса в страната, където Дружеството генерира облагаеми доходи. Ръководството периодично преоценява позициите си, отразени в данъчните декларации, по отношение на обстоятелства, в които приложимата данъчна нормативна уредба е обект на интерпретация и отчита провизии, където е необходимо, за сумите, които се очаква да бъдат дължими като данъци.

Отсрочен данък се начислява по балансовия метод за всички временни разлики, явяващи се между данъчната основа на активите и пасивите и отчетната им стойност във финансови отчети. Ако обаче, данъчните временни разлики възникват от първоначалното признаване на актив или пасив, при което не е засегнато нито счетоводната, нито данъчната печалба (загуба) по време на транзакцията, то тази разлика не се осчетоводява. При изчисляване на отсрочените данъци се използват данъчните ставки (и нормативна уредба), действали към датата на съставяне на баланса, които се отнасят за периодите на очакваното обратно проявление на данъчните временни разлики.

Отсрочен данъчен актив се признава само в случай, че е вероятно наличието на достатъчни по размер бъдещи данъчни печалби, срещу които тези активи да могат да бъдат използвани.

#### **2.16 Доходи на наети лица**

По линия на план за дефинирани вноски Дружеството изплаща вноски на държавно управлявани пенсионни и социалноосигурителни планове на задължителна база. След като вноските веднъж са изплатени, Дружеството няма повече задължения за плащане. Вноските се признават като разход за персонала когато станат дължими. Предплатените вноски се признават за разход за бъдещ период до размера, до който сумите ще бъдат приспаднати от бъдещи плащания или възстановени.

#### **2.17 Провизии**

Провизии за правни искове се признават когато Дружеството има сегашно правно или конструктивно задължение като резултат от минали събития; по-вероятно е да възникнат (отколкото да не възникнат) изходящи парични потоци за погасяване на задължението и когато може надеждно да се определи сумата на самото задължение. Провизии за бъдещи загуби от дейността не се признават.

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

Когато има няколко подобни задължения, вероятността да възникнат изходящи парични потоци за тяхното погасяване се оценява като се взема предвид целия клас от задължения. Провизия се признава дори и в случаите, в които вероятността да възникне изходящ паричен поток за дадено задължение в класа е малка.

**2.18 Лизингови договори**

*Оперативен лизинг – Дружеството е наемодател*

Лизинговите договори, при които значителната част от рисковете и изгодите се поемат от наемодателя, се класифицират като оперативен лизинг. Постъпленията по оперативните лизинги (компенсирано с отстъпките от страна на наемодателя) се признават като приход в отчета за доходите на равни части за периода на лизинговия договор.

*Финансов лизинг – Дружеството е лизингополучател*

Лизинг на имоти, машини и оборудване, при който Дружеството реално носи всички рискове и облаги, произтичащи от правото на собственост, се класифицира като финансов лизинг. При започването им, финансовите лизинги се капитализират по по-ниската от справедливата цена на лизинговото оборудване и сегашната стойност на минималните лизингови плащания. Всяко лизингово плащане се разпределя между задължението и финансовите разходи, така че лизинговото задължение да намалява с постоянен темп. Съпътстващите задължения по наема, намалени с финансовите разходи, се включват в други дългосрочни задължения. Частта на лихвата във финансовата цена се отчита в отчета за доходите, така че през периода на лизинга нейния размер, отнесен към оставащото лизингово задължение да дава постоянна величина. Имотите, машините и оборудването, придобити под формата на финансов лизинг се амортизират за по-късия от сроковете на полезен живот на актива и срока на лизинга.

**2.19 Признаване на приходите**

Приходите включват справедливата цена на продадените стоки и услуги, нетно от данъци върху добавената стойност и предоставени отстъпки. Приходи се признават като следва:

*(а) Продажби на услуги*

Приходите от предоставени услуги се признават в отчетния период, в който са извършени, на базата на степента на изпълнение, определена като процент на извършените услуги до момента от всички услуги, които трябва да бъдат предоставени.

*(б) Приходи от лихви*

Приходите от лихви се разсрочват, като се използва метода на ефективната лихва. При обезценка на вземане, Дружеството намалява балансовата му стойност до възстановимата му стойност, която представлява очакваните бъдещи парични потоци, дисконтирани на база на първоначалната ефективна лихва. Приходите от лихви по обезценените заеми се признават или при събиране на дължимите лихви, или на базата на признаване на свързаните условни гаранции.

*(в) Приходи от дивиденди*

Приход от дивиденди се признава когато е установено правото да се получи плащането.

**2.20 Разпределение на дивиденди**

Разпределението на дивиденди на акционерите на Дружеството се признава като задължение във финансовите отчети в периода, в който е одобрено.

**3 Значими счетоводни приблизителни оценки и преценки**

Приблизителните оценки и преценки са базирани на натрупан опит и други фактори, включително очаквания за бъдещи събития при наличните обстоятелства. Достоверността на приблизителните оценки и преценки се преразглежда редовно.

**3.1 Значими счетоводни приблизителни оценки и предположения**

Дружеството извършва приблизителни оценки и преценки за целите на счетоводното отчитане и оповестяване, които могат да се различават от фактическите резултати. Значимите счетоводни приблизителни оценки, при които има значителен риск от последваща съществена корекция на балансовите стойности на активите и пасивите, са дискутирани по-долу:

*(а) Данъци върху дохода*

Дружеството е данъчен субект, попадащ под юрисдикцията на данъчната администрация. Значителна преценка е необходимо да бъде направена за определянето на данъчната провизия. Съществуват множество операции и изчисления, за които окончателно определения данък е неуточнен в нормалния ход на дейността. Дружеството признава пасиви за очаквани данъчни задължения на база на преценка на ръководството. Когато окончателния данъчен резултат е различен от първоначално отчетените суми, тези разлики ще имат влияние върху краткосрочния данък и провизиите за временни данъчни разлики в периода на данъчните ревизии.

*(б) Справедлива стойност на финансови инструменти*

Справедливите цени на котираните инвестиции на активни пазари са базирани на текущите пазарни цени. Ако няма активен пазар за финансов инструмент, Дружеството установява справедливите цени, като използва оценъчни модели. Това включва използване на последни сделки, извършени по справедливи цени, дисконтирани парични потоци, модели за оценки на опции, и други модели, използвани от пазарните участници. Моделите за оценка отразяват текущите пазарни условия на датата на оценката, които може и да не са представителни за пазарните условия преди и след тази дата. Към датата на баланса ръководството прегледа неговите модели за да подsigури, че те подходящо отразяват текущите пазарни условия, включително относителната ликвидност на пазара и кредитния спред.

Поради промените на финансовите пазари в последно време справедливата цена на финансовите инструменти може значително да се промени през следващия финансов период.

*(в) Обезценки на вземания*

При извършване на обезценки на вземанията ръководството на Дружеството оценява размера и периода на очакваните бъдещи парични потоци свързани с вземанията въз основа на своя опит за сходни по характер вземания, като взема под внимание и текущите обстоятелства за вземанията, прегледани за обезценка.

**4 Отчитане по сегменти**

Информацията за дейността по сегменти е предоставена в консолидирания финансов отчет към края на отчетния период.



**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

5

**Имоти, машини и съоръжения**

	Земя и сгради хил.лв.	Машини и съоръжения хил.лв.	Стопански инвентар хил.лв.	Общо хил.лв.
<b>На 1 януари 2011 г.</b>				
Отчетна (преоценена) стойност	13 732	13 168	128	27 028
Натрупана амортизация	(2 120)	(3 410)	(80)	(5 610)
<b>Балансова стойност</b>	<b>11 612</b>	<b>9 758</b>	<b>48</b>	<b>21 418</b>
<b>Към 31 декември 2011 г.</b>				
Балансова стойност в началото на периода	11 612	9 758	48	21 418
Новопридобити		94	33	127
Отписани по балансова стойност				
Преоценка				
Разход за амортизация	(521)	(672)	(20)	(1 213)
Отписана амортизация		71	13	84
<b>Балансова стойност в края на периода</b>	<b>11 091</b>	<b>9 251</b>	<b>74</b>	<b>20 416</b>
<b>На 1 януари 2012 г.</b>				
Отчетна (преоценена) стойност	13 732	13 262	161	27 155
Натрупана амортизация	(2 640)	(4 011)	(87)	(6 739)
<b>Балансова стойност</b>	<b>11 091</b>	<b>9 251</b>	<b>74</b>	<b>20 416</b>
<b>Към 31 декември 2012г.</b>				
Балансова стойност в началото на периода	11 091	9 251	74	20 416
Новопридобити	(111)	9 217	209	9 315
Отписани по балансова стойност				
Преоценка	812			812
Разход за амортизация	(565)	(1 478)	(28)	(2 071)
Отписана амортизация	2 294	42	3	2 339
<b>Балансова стойност в края на периода</b>	<b>13 522</b>	<b>17 031</b>	<b>259</b>	<b>30 812</b>
<b>На 31 декември 2012 г.</b>				
Отчетна (преоценена) стойност	14 433	22 478	371	37 282
Натрупана амортизация	(911)	(5 447)	(112)	(6 470)
<b>Балансова стойност</b>	<b>13 522</b>	<b>17 031</b>	<b>259</b>	<b>30 812</b>

В стойността не са посочени сумите, които представляват разходи за придобиване на дълготрайни материални активи. Посочените активи са 4 324 хил.лв. към 01.01.2011г., към 31.12.2011г. са 10 316 хил.лв. и 1 025 хил.лв. към 31.12.2012г.

В резултат на преоценка справедливата стойност на сградата на фирмата в град Пловдив е оценена на 10 687 хил.лв., което е с 812 хил.лв. повече от балансовата ѝ стойност.

6 Нематериални активи

	Права върху индустриална собственост хил.лв.	Програмни продукти хил.лв.	Други хил.лв.	Общо хил.лв.
<b>На 1 януари 2011 г.</b>				
Отчетна (преоценена) стойност	2 363	711	178	3 252
Натрупана амортизация	(880)	(656)	(142)	(1 678)
<b>Балансова стойност</b>	<b>1 483</b>	<b>55</b>	<b>36</b>	<b>1 574</b>
<b>Към 31 декември 2011 г.</b>				
Балансова стойност в началото на периода	1 483	55	36	1 574
Новопридобити	603	1		604
Отписани по балансова стойност				
Преценка				
Разход за амортизация	(362)	(55)	(36)	(453)
Отписана амортизация	37			37
<b>Балансова стойност в края на периода</b>	<b>1 761</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1 762</b>
<b>На 1 януари 2012 г.</b>				
Отчетна (преоценена) стойност	2 966	712	178	3 856
Натрупана амортизация	(1 205)	(711)	(178)	(2 094)
<b>Балансова стойност</b>	<b>1 761</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1 762</b>
<b>Към 31 декември 2012г.</b>				
Балансова стойност в началото на периода	1 761	1	0	1 762
Новопридобити	646	40	(178)	508
Отписани по балансова стойност				
Преценка				
Разход за амортизация	(460)	(19)	0	(479)
Отписана амортизация	1	9	178	188
<b>Балансова стойност в края на периода</b>	<b>1 948</b>	<b>31</b>	<b>0</b>	<b>1 979</b>
<b>На 31 декември 2012 г.</b>				
Отчетна (преоценена) стойност	3 611	752	0	4 363
Натрупана амортизация	(1 663)	(721)	(0)	(2 384)
<b>Балансова стойност</b>	<b>1 948</b>	<b>31</b>	<b>0</b>	<b>1 979</b>

В стойността не са посочени сумите, които представляват разходи за придобиване на дълготрайни нематериални активи. Посочените активи са 2 187 хил.лв. към 01.01.2011г., към 31.12.2011г. са 1 880 хил.лв. и 1 975 хил.лв. към 31.12.2012г.

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**7 Инвестиции с малцинствено участие**

Дружеството притежава малцинствено участие в следните компании:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Чайкафарма Висококачествените Лекарства Достъпни за Всеки АД (предишно наименование Кеър Фармасютикълс)	1	1
<b>Общо</b>	<u>1</u>	<u>1</u>

**8 Нетекущи предоставени заеми и нетекущи търговски вземания**

	Към 31 декември	
	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Матуритета на дългосрочните вземания е както следва:		
До една година	3 800	3 800
Между една и три години	21	17
Над три години		
<b>Общо</b>	<u>3 821</u>	<u>3 817</u>

Балансовата стойност на заемите е деноминирана в следните валути:

	Към 31 декември	
	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Евро		
Български лев	3 821	3 817
<b>Общо</b>	<u>3 821</u>	<u>3 817</u>

Ръководството на Дружеството счита, че справедливата цена на дългосрочните вземания е приблизително равна на тяхната балансова стойност.

**9 Материални запаси, търговски и други вземания**

	Към 31 декември	
	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Търговски вземания от клиенти	20 889	17 934
Аванси от доставчици	129	837
Разчети по гаранции	-	2
Съдебни и присъдени вземания	3	3
Данъци за възстановяване	2	1
Други вземания	32	23
Разходи за бъдещи периоди	24	14
<b>Общо търговски и други вземания</b>	<u>21 079</u>	<u>18 814</u>

През отчетния период са отписани търговски и други вземания от 2007 г. за 56 хил.лв. поради изтичане на давностния срок.

Балансовата стойност на търговските и други вземания на Дружеството е деноминирана в следните валути:

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Български лев	21 018	18 401
Евро и щатски долари	61	413
<b>Общо</b>	<b>21 079</b>	<b>18 814</b>

	Към 31 декември	
	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Материали	3 364	3 456
Продукция	67	48
Стоки	62	2
Незавършено производство	130	-
<b>Общо материални запаси</b>	<b>3 623</b>	<b>3 506</b>

Материалните запаси са представени по стандартна стойност, коригирана с отклонения до цената на придобиване. Няма условия за обезценка на материалните запаси до по-ниска нетна реализируема стойност.

**10 Парични средства и еквиваленти**

	Към 31 декември	
	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Каса в лева и чуждестранна валута	7	15
Банкови сметки в лева и чуждестранна валута	17	74
Блокирани парични средства	4	4
<b>Всичко</b>	<b>28</b>	<b>93</b>

Балансовите стойности на паричните средства и еквиваленти на Дружеството са деноминирани в следните валути:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Български лев	23	87
Чуждестранна валута	5	6
<b>Всичко</b>	<b>28</b>	<b>93</b>

**11 Акционерен капитал**

	Акции в хил.бр.	Обикновени Акции хил. лв.
Към 31 декември 2010 г.	31 795	31 795
Към 31 декември 2011 г.	32 000	32 000
Към 31 декември 2012 г.	32 000	32 000

Регистрираните обикновени акции са 32 000 000 броя (2011г.: 32 000 000 броя; 2010г.: 31 795 022 броя) с номинална стойност 1 /един/ лев за акция (2011г. и 2010г.: 1 /един/ лев за акция). Емитираните акции са напълно платени. Всички акции дават равни права на акционерите.

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**12 Преоценъчен и други резерви, неразпределена печалба**

	Резерв от	Законов	Други	Общо
	преоценка на ИМС	резерв	резерви	
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Салдо на 1 януари 2011 г.	2 365	2 982	0	5 347
Корекции на грешки				
Отсрочени данъци				
Друг всеобхватен доход	10			10
Разпределение на печалба		218		218
Продажба на инвестиции				
Салдо на 31 декември 2011 г.	2 375	3 200	0	5 575
Салдо на 1 януари 2012 г.	2 375	3 200	0	5 575
Корекции на грешки				
Друг всеобхватен доход	741			741
Салдо на 31 декември 2012 г.	3 116	3 200	0	6 316

Резервите от преоценка на земи и сгради не подлежат на разпределение под формата на дивиденди.

Законовият резерв е формиран съгласно изискванията на Търговския закон и не подлежи на разпределение съгласно действащото законодателство.

Неразпределената печалба е формирана от текущите резултати от дейността през предходните години. През 2011 г. са извършени корекции на операции от предходна година, като е отразено крайно намаление на неразпределената печалба за 103 хил.лв., а през 2012 г. – намаление на неразпределената печалба за 316 хил.лева.

**13 Заеми**

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Нетекущи задължения по финансов лизинг	3 400	3 650
Текущи задължения по финансов лизинг	1 194	1 073
Дългосрочни заеми	-	-
Краткосрочен заем	5 867	5 867
<b>Общо</b>	<b>10 461</b>	<b>10 590</b>

Условията по краткосрочни банкови заеми към 31.12.2012 година са както следва:

Банка кредитор:	КРЕДИ АГРИКОЛ - БЪЛГАРИЯ ЕАД
Договорен размер на кредита:	5 867 хил. лв. (3 000 хил.евро)
Годишна лихва:	Тримесечния EURIBOR+надбавка от 6 пункта
Падеж:	30.11.2013 година
Обезпечение:	Ипотеки и залози
Цел на кредита:	Рефинансиране на съществуващ кредит и за оборотни средства
Задължение към края на текущата година:	5 867 хил.лв.

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

**14 Отсрочени данъци**

Отсрочените данъци се отчитат за всички временни разлики между данъчната основа на активите и пасивите и тяхната балансова стойност за целите на счетоводното отчитане при данъчна ставка в размер на 10% (2011г.: 10%) приложима за годината, в която се очаква да се проявят с обратна сила.

Движенията на отсрочените данъци са както следва:

	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
В началото на годината	(1 083)	(1 134)
(Приход)/разход в отчета за всеобхватния доход	(43)	41
(Приход)/разход в отчета за собствения капитал	(71)	10
<b>В края на годината</b>	<b>(1 197)</b>	<b>(1 083)</b>

**Отсрочени данъчни пасиви**

	Земи и сгради	Амортизации	Общо
	хил.лв.	хил.лв.	хил.лв.
<b>Към 1 януари 2011</b>	<b>(213)</b>	<b>(940)</b>	<b>(1 153)</b>
Дебит /(кредит) в собствен капитал поради промяна на временните разлики	10		10
Разход/(приход) в отчета за всеобхватния доход поради промяна на временните разлики		41	41
<b>Към 31 декември 2011</b>	<b>(203)</b>	<b>(898)</b>	<b>(1 101)</b>
Дебит /(кредит) в собствен капитал поради промяна на временните разлики	(71)		(71)
Разход/(приход) в отчета за всеобхватния доход поради промяна на временните разлики		(33)	(33)
<b>Към 31 декември 2012</b>	<b>(274)</b>	<b>(931)</b>	<b>(1 205)</b>

**Отсрочени данъчни активи**

	Отпуски и доходи	Вземания и задължения	Общо
	хил.лв.	хил.лв.	хил.лв.
<b>Към 1 януари 2011</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>18</b>
(Разход )/приход в отчета за всеобхватния доход			
<b>Към 31 декември 2011</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>18</b>
(Разход) /приход в отчета за всеобхватния доход		(10)	(10)
<b>Към 31 декември 2012</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>

Отсрочените данъчни активи и пасиви се компенсират, понеже се отнасят за една и съща данъчна администрация.

**15 Търговски и други задължения**

	Към 31 декември	
	2012	2011
	хил.лв.	хил.лв.
Задължения към доставчици	4 191	5 551
Задължения към персонала	217	175
Данъци и социално осигуряване	192	464
Текущ корпоративен данък	22	274
Други задължения	8	13

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

Неизплатени дивиденди	4 286	-
Провизии	-	105
<b>Общо</b>	<b>8 916</b>	<b>6 582</b>

През отчетния период са отписани търговски задължения от 2007 г. за 746 хил.лв. поради изтичане на давностния срок.

Всички търговски и други задължения са деноминирани в лева.

**16 Приходи**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Продажби на продукция	26 037	33 543
Продажби на стоки	1 276	2 061
Продажба на услуги	55	39
Други доходи	864	700
<b>Общо</b>	<b>28 232</b>	<b>36 343</b>

**17 Разходи за дейността**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Балансова стойност на продадени активи	(499)	(975)
Изменение на запасите от продукция и незавършено производство	172	(286)
Материали	(11 243)	(21 990)
Външни услуги	(2 621)	(1 881)
Разходи за заплати	(2 903)	(2 262)
Разходи за социално осигуряване	(498)	(293)
Разходи за амортизация (Прил. 5,6)	(2 549)	(1 665)
Други	(1 387)	(1 213)
<b>Общо</b>	<b>(21 528)</b>	<b>(30 565)</b>

**18 Финансови приходи и разходи**

**18.1 Финансови приходи**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Приходи от лихви	2	1
Приходи от валутнокурсони разлики	1	2
Други финансови приходи	1	-
<b>Общо</b>	<b>4</b>	<b>3</b>

**18.2 Финансови разходи**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>	<b>ХИЛ.ЛВ.</b>
Разходи за лихви	(574)	(499)
Разходи от валутнокурсони разлики	(8)	(8)
Други финансови разходи	(86)	(79)
<b>Общо</b>	<b>(668)</b>	<b>(586)</b>

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД****ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година****19 Разход за данъци**

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Текущ разход за данък върху дохода	(590)	(574)
Отсрочени данъци	(43)	41
<b>Общо</b>	<b>(633)</b>	<b>(533)</b>

За 2012 година данъчната ставка остава непроменена на 10% (2011 г. - 10%) съгласно изискванията на Закона за корпоративното подоходно облагане.

Данъкът върху печалбата на Дружеството се различава от теоретичната сума, която би се получила при прилагане на приложимата данъчна ставка към счетоводния резултат преди данъци както следва:

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Печалба преди данъци	6 040	5 195
Данък, изчислен при ефективна данъчна ставка 10% (2011 г.: 10%)	(604)	(520)
Корекция от непризнати приходи и разходи	14	(54)
Корекция на активи и пасиви за отсрочени данъци	(43)	41
Разход за данък в отчета за доходите	<b>(633)</b>	<b>(533)</b>

**20 Печалба на акция***Основна печалба на акция*

Основната печалба на една акция се изчислява като се раздели нетната печалба за разпределение между основните акционери на средно-претегления брой издадени през годината обикновени акции, от които се вадят средния брой обратно изкупени от Дружеството обикновени акции.

*Печалба на акция с намалена стойност*

За целите на изчислението на печалба на акция с намалена стойност, средно претегленият брой на издадените обикновени акции е коригиран с всички книжа, потенциално конвертируеми в обикновени акции. Към 31 декември на текущата и на предходната година Дружеството няма издадени конвертируеми ценни книжа, което обяснява равенството на двата коефициента.

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Печалба, подлежаща на разпределение (в хиляди лева)	5 407	4 662
Среднопретеглен брой акции в обръщение (в хиляди лева)	32 000	32 000
Основна печалба на акция (в лева на акция)	0.17	0.15

**21 Дивиденди на акция**

Дивидентите, подлежащи на плащане, се отчитат едва след като бъдат гласувани на годишното общо събрание на акционерите. Общото събрание на акционерите се очаква да се състои през месец април 2013 г. Поради това този финансов отчет не отразява дивидента за плащане, който ще намери счетоводно отражение в отчета за капитала като разпределение на резултата за годината, приключваща на 31 декември 2013 г.



# ”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД

## ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година

На Общото събрание на акционерите, проведено през 2012 г., е гласуван дивидент от печалбата за 2011 г. в размер на 4 730 хил.лв. През 2011 г. са начислени дивиденти за 3 536 хил.лв.

### 22 Условни задължения

#### Данъчно облагане

Данъчните власти са извършили пълна проверка на Дружеството до 2005 г. включително. Не са констатирани значими нарушения или забележки.

Данъчните служби могат по всяко време да проверят отчетите и регистрите в рамките на петте последователни години, считано от 1 януари на годината, следваща годината, през която е следвало да се плати данъчното задължение, и да наложат допълнителни данъчни задължения или глоби. На ръководството на Дружеството не са известни обстоятелства, които биха могли да доведат до възникване на съществени задължения в тази област.

### 23 Сделки със свързани лица

Дружеството е свързано лице в група със следните предприятия:

- „Търговска лига – Национален аптечен център“ АД /предприятие-майка/;
- „ЗОФ Далл Богг:Живот и Здраве“ ЕАД;
- „Чайкафарма Високачествените Лекарства Достъпни за Всеки“ АД;
- „Транспортна и спедиторска лига“ ООД.

Към 31.12.2012 г. е налице инвестиция за 1 хил.лв. в „Чайкафарма Високачествените Лекарства Достъпни за Всеки“ АД

Дружеството е имало следните сделки със свързани лица през годината, приключваща на 31 декември 2012 г.:

#### (i) Продажба на стоки и услуги

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Продажби на свързани дружества		
Продукция	26 037	33 543
Стока	1 276	2 061
Други		4
<b>Общо</b>	<b>27 313</b>	<b>35 608</b>

#### (ii) Покупка на стоки и услуги

	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Покупки от свързани дружества		
<b>Общо</b>	<b>1 902</b>	<b>1 281</b>

#### (iii) Дългосрочни вземания

	Към 31 декември	
	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Дългосрочни търговски вземания от свързани дружества		
<b>Общо</b>	<b>3 800</b>	<b>3 800</b>

**”ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА” АД**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2012 година**

(iv) Търговски вземания	Към 31 декември	
	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Краткосрочни търговски вземания от свързани дружества		
Общо	<u>20 828</u>	<u>17 891</u>

(v) Търговски задължения	Към 31 декември	
	2012	2011
	ХИЛ.ЛВ.	ХИЛ.ЛВ.
Търговски задължения към свързани дружества		
Общо	<u>2 726</u>	<u>1 232</u>

(vi) **Възнаграждение на ключовия управленски персонал и одит**

Начислени са краткосрочни доходи на ръководството през 2012 г. съгласно сключените договори. Не са изплащани други видове доходи.

Начислени са разходи за одит през 2012 г. съгласно сключения договор.

**24 Събития след датата на отчета**

След 31 декември 2012 г. няма значими събития за оповестяване, които да засягат съществени промени във финансовото и имущественото състояние на дружеството.

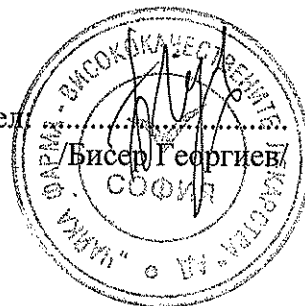
Настоящият финансов отчет е одобрен от Съвета на директорите и е подписан от:

Дата на изготвяне: 28.02.2013г.

Съставител:.....

/Силвия Ганчева/

Ръководител:.....



/Бисер Георгиев/

# ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

## ДО ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА АКЦИОНЕРИТЕ НА "ЧАЙКАФАРМА ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИТЕ ЛЕКАРСТВА" АД ГР. СОФИЯ БУЛСТАТ № 103524525

### Доклад по финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на "Чайка фарма Висококачествените лекарства" АД към 31.12.2012 г., включващ отчет за финансовото състояние, отчет за всеобхватния доход, отчет за паричните потоци и отчет за промените в собствения капитал за годината, завършваща на тази дата, както и обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и друга пояснителна информация. В комплекта от финансови отчети е включен отчет за финансовото състояние към 2010 г., което е началото на най-ранния сравнителен период във връзка с обстоятелството, че предприятието прави преизчисление със задна дата на статии и прекласифицира статии.

#### Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

#### Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одитно становище по този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с Международните одитни стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на увереност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одитни доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одитни процедури, които са

подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на становище относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одитно становище.

#### **Становище**


По наше мнение финансовият отчет представя достоверно във всички съществени аспекти финансовото състояние на "Чайка фарма Висококачествените лекарства" АД към 31 декември 2012 година, както и неговите финансови резултати от дейността и паричните му потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане.

#### **Доклад по други правни и нормативни изисквания**

Ние извършихме проверка на годишния доклад за дейността, изготвен от ръководството на дружеството, относно съответствието му с годишния финансов отчет за същия отчетен период съгласно изискванията на Закона за счетоводството.

В резултат на проверката удостоверяваме съответствието между годишния доклад за дейността и годишния финансов отчет към 31.12.2012 г. на "Чайка фарма Висококачествените лекарства" АД по отношение на финансовата информация.

12.03.2013 г.  
гр. София  
ул."Траянови врата"№9

Одитор:   
/Тодор Кръстев – дипломиран  
експерт-счетоводител/

